

Press Release (This is provisional translation. Please refer to the original text written in Japanese.)

April 25, 2011

Policy Planning and Communication Division,
Inspection and Safety Division,
Department of Food Safety

To Press and those who may concern,

Issuance and cancelling of Instruction to restrict distribution of log-grown Shiitake (outdoor cultivation) produced in parts of Fukushima Prefecture, in relation to the accident at Fukushima Nuclear Power Plant

- As of 4 April 2011, the concepts of establishing and cancelling items and areas to which the restriction of distribution and/or consumption of foods concerned applies have been announced as the countermeasure policy of the Nuclear Emergency Response Headquarters.
- Based on the policy and the results of inspections conducted until today and in the lights of the Nuclear Safety Commission's advice, the Nuclear Emergency Response Headquarters has issued Instruction on the restriction of distribution of log-grown Shiitake (outdoor cultivation) produced in Motomiya-shi for Fukushima prefecture.
- As of 13 and 18 April, the Nuclear Emergency Response Headquarters has issued Instructions on the restriction of distribution and/or consumption of foods concerned for the prefecture.
- Yesterday, the application for the change of Instructions on the restriction of distribution of foods concerned was submitted by Fukushima Prefecture to the Nuclear Emergency Response Headquarters, following the consultation both with the Ministry of Health, Labour and Welfare and the Ministry of Agriculture, Forestry and Fishery.
- Based on the results of inspections conducted until today, the application was recognized as applicable to the concepts of establishing and cancelling items and areas to which the restriction of distribution of foods concerned applies. Hence, the Nuclear Emergency Response Headquarters has altered its Instruction on the restriction of distribution of food concerned for Fukushima Prefecture.

- 1 With regard to Fukushima Prefecture, today, the restriction of distribution of log-grown Shiitake (outdoor cultivation) produced in Motomiya-shi was established and the restriction of distribution of log-grown Shiitake(outdoor cultivation) produced in Iwaki-shi issued April 13 and 18 was cancelled.
 - (1). The instruction of the Nuclear Emergency Response Headquarters to Fukushima prefecture as of today is attached.
 - (2). The application of Fukushima prefecture is attached as attachment 2
- 2 The list of the Instructions on the restriction of distribution and/or consumption of food concerned in accordance with the Act on Special Measures Concerning Nuclear Emergency Preparedness is attached as reference.

<Reference>

Act on Special Measures Concerning Nuclear Emergency Preparedness
(http://www.japaneselawtranslation.go.jp/law/detail_main?id=106&vm=&re),

Article 20

(3) In addition to the instructions under the provisions of the preceding paragraph, when the director-general of the nuclear emergency response headquarters finds it especially necessary for implementing emergency response measures accurately and promptly in the emergency response measures implementation area covered by said nuclear emergency response headquarters, he/she may, within the limit necessary, give necessary instructions to the heads of the relevant designated administrative organs and the heads of the relevant designated local administrative organs, and the officials of said designated administrative organs and the officials of said designated local administrative organs to whom his/her authority has been delegated pursuant to the provisions of the preceding Article, the heads of local governments and other executive organs, designated public institutions and designated local public institutions, and nuclear operators.

Attachment 2: omitted

(Attachment 1)

Instruction

25 April 2011

From Director-General of the Nuclear Emergency Response Headquarters
To Governor of Fukushima Prefecture,

The Instruction to the Prefecture on April 18 2011 based on the Article 20.3 of the Act on Special Measures Concerning Nuclear Emergency Preparedness (Act No. 156, 1999) shall be changed as follows. Measures shall continue to be taken on the Instruction given March 23, April 20 and 21 without alternation:

1. Requests shall apply to heads of relevant municipalities, food business operators concerned and residents not to consume log-grown Shiitake (outdoor cultivation) produced in Iitate-mura.
2. Requests shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute log-grown Shiitake (outdoor cultivation) produced in Fukushima-shi, Date-shi, Motomiya-shi, Souma-shi, Minamisouma-shi, Tamura-shi, Shinchi-machi, Kawamata-machi, Namie-machi, Futaba-machi, Okuma-machi, Tomioka-machi, Naraha-machi, Hirono-machi, Iitate-mura, Katsurao-mura and Kawauchi-mura.